



INVROHEAT AR-10 Wireless thermostat USER- MANUAL



**Wireless thermostat
for
Invroheat Wall- and ceilingpanels**



ENGLISCH

ENGLISCH

HANDLEIDING

NEDERLANDS

BENUTZERHANDBUCH

DEUTSCH

GUIDE DE L'UTILISATEUR

FRANÇAIS

使用手册

中文版

GUÍA DE USUARIO

Español

Руководство пользователя

RUSSIAN

تاميل عتلا بي ت ك

ARABIC

ISTRUZIONI

ITALIAN

CHANGING THE WORLD OF HOME-HEATING
www.invroheat.com



Waarschuwing voor elektrische spanning

Dit symbool wijst op gevaren voor het leven en de gezondheid van personen door elektrische spanning.



Waarschuwing

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een middelmatige risicograad, dat indien niet vermeden de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben.



Voorzichtig

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een lage risicograad, dat indien niet vermeden gering of matig letsel tot gevolg kan hebben.



Let op

Het signaalwoord wijst op belangrijke informatie (bijv. op materiële schade), maar niet op gevaren.



Info

Aanwijzingen met dit symbool helpen u bij het snel en veilig uitvoeren van uw werkzaamheden.



Handleiding opvolgen

Aanwijzingen met dit symbool wijzen u erop dat de bedieningshandleiding moet worden opgevolgd.



Lees deze handleiding vóór het in gebruik nemen/gebruik van het apparaat zorgvuldig en bewaar de handleiding altijd in de directe omgeving van de opstellocatie resp. bij het apparaat. **Waarschuwing**

Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen een elektrische schok, brand en/ of zwaar letsel veroorzaken. Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor later gebruik.

Het apparaat wordt geleverd met een waarschuwingslabel. Gebruik het apparaat niet in ruimten of omgevingen met explosiegevaar en plaats het daar nooit.

Gebruik het apparaat niet in agressieve atmosferen. Gebruik of bedien het apparaat niet met vochtige of natte handen.

Het apparaat is geen speelgoed. Houd kinderen en dieren op afstand. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht.

Bescherm het apparaat tegen permanent direct zonlicht. Batterijen niet inslikken! Wordt een batterij ingeslikt, kan dit binnen 2 uur zorgen voor ernstige verbrandingen/ bijtwenden! De bijtwenden kunnen tot de dood leiden!

Denkt u dat een batterij is ingeslikt of op een andere wijze in het lichaam is gekomen, bezoek dan direct een arts! Houd nieuwe en gebruikte batterijen, evenals een geopend batterijvak uit de buurt van kinderen.

Houd rekening met de opslag- en gebruiksomstandigheden (zie technische gegevens).

Controleer voor elk gebruik van het apparaat de accessoires en aansluitonderdelen hiervan op mogelijke beschadigingen. Gebruik geen defecte apparaten of apparaatonderdelen.

WAARSCHUWING

**Uitsluitend gebruiken in droge ruimtes
Alleen bij uitgetrokken stekker spanningsvrij!
Niet afdekken tijdens het gebruik**

Bedoeld gebruik

Gebruik het apparaat uitsluitend als temperatuur-gestuurd tussenstopcontact tussen netaansluiting en eindapparaat, volgens de technische gegevens. Voor het bedoeld gebruik van het apparaat uitsluitend door Invroheat's goedgekeurde accessoires, resp. door Invroheat's goedgekeurde reserveonderdelen gebruiken.

Voorspelbaar verkeerd gebruik

Het apparaat is niet geschikt voor gebruik met welke verlengkabels dan ook. Het apparaat mag niet worden gebruikt in zones met explosiegevaar, bij nattigheid of hoge luchtvochtigheid.

Persoonlijke kwalificaties

Personen die dit apparaat gebruiken moeten: de bedieningshandleiding, vooral het hoofdstuk veiligheid hebben gelezen en begrepen.

Verwijder geen veiligheidssymbolen, stickers of etiketten van het apparaat. Houd alle veiligheidssymbolen, stickers en etiketten in een leesbare toestand.

Open het apparaat niet.

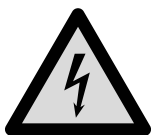
Nooit batterijen opladen die niet oplaadbaar zijn. Verschillende batterijtypen, evenals nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt.

De batterijen met de polen op de juiste plaats in het batterijvak leggen.

Verwijder de lege batterijen uit het apparaat. Batterijen bevatten milieugevaarlijke stoffen. De batterijen volgens de nationale voorschriften recyclen (zie hoofdstuk recyclen). Verwijder de batterijen uit het apparaat als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt.

De voedingsklemmen in het batterijvak nooit kortsluiten!

Waarschuwing voor elektrische spanning



Elektrische schok door onvoldoende isolatie. Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadigingen en een probleemloze werking. Bij het constateren van beschadigingen, het apparaat niet meer gebruiken. Gebruik het apparaat niet als het apparaat of uw handen vochtig of nat zijn! Gebruik het apparaat niet als het batterijvak of de behuizing open is.

Waarschuwing voor elektrische spanning



Er bestaat kortsluitgevaar door in de behuizing binnendringende vloeistoffen! Dompel het apparaat en de accessoires niet onder in water. Zorg dat geen water of andere vloeistoffen in de behuizing komen.

Waarschuwing voor elektrische spanning



Werkzaamheden aan elektrische onderdelen mogen alleen door een geautoriseerd gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd! Waarschuwing Verstikkingsgevaar! Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Voor kinderen kan dit gevaarlijk speelgoed zijn.

Waarschuwing



Het apparaat is geen speelgoed en hoort niet in kinderhanden.

Waarschuwing



Van dit apparaat kunnen gevaren uitgaan als het ondeskundig of niet volgens het bedoeld gebruik wordt gebruikt door niet geïnstrueerde personen! Zorg dat wordt voldaan aan de persoonlijke kwalificaties!

Voorzichtig



Houd voldoende afstand van warmtebronnen.

Let op



Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, extreme Luchtvochtigheid of nattigheid, zodat beschadigingen worden voorkomen.

Let op



Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen agressieve reinigingsmiddelen, schuur- of oplosmiddelen.

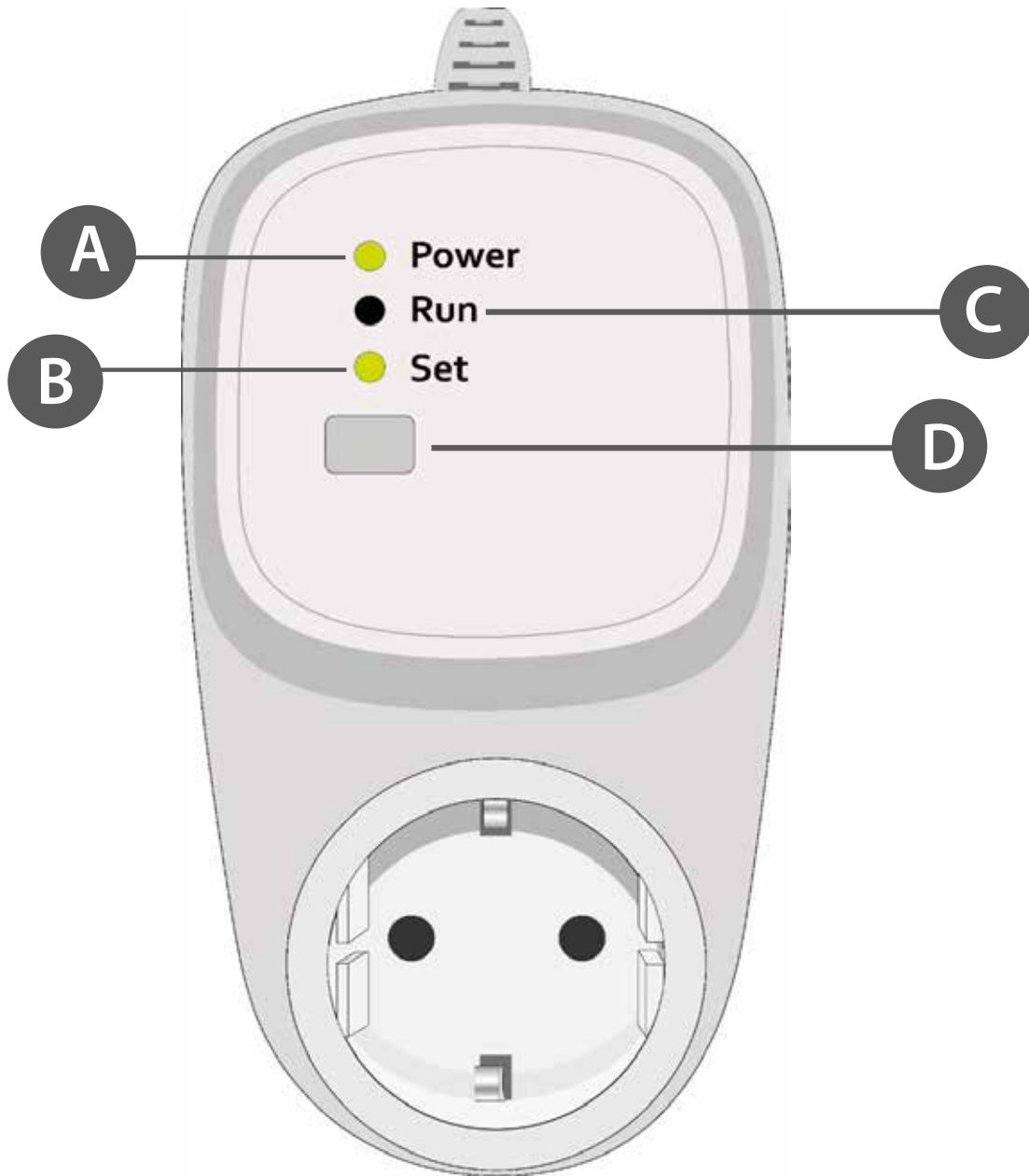
SPECIFICATIE



Gefeliciteerd met uw aankoop van onze draadloze thermostaat. Deze thermostaat is speciaal ontwikkeld voor Invroheat's infrarood panelen om de temperatuur te regelen op de plaats waar u de warmte wenst. De ontvanger (stekker) en de zender (Display) hebben wij voor u reeds gekoppeld, zodat u deze direct, na het plaatsen van 2 AA batterijen, direct kunt gebruiken. De maximale belasting van de thermostaat bedraagt 3650Watt

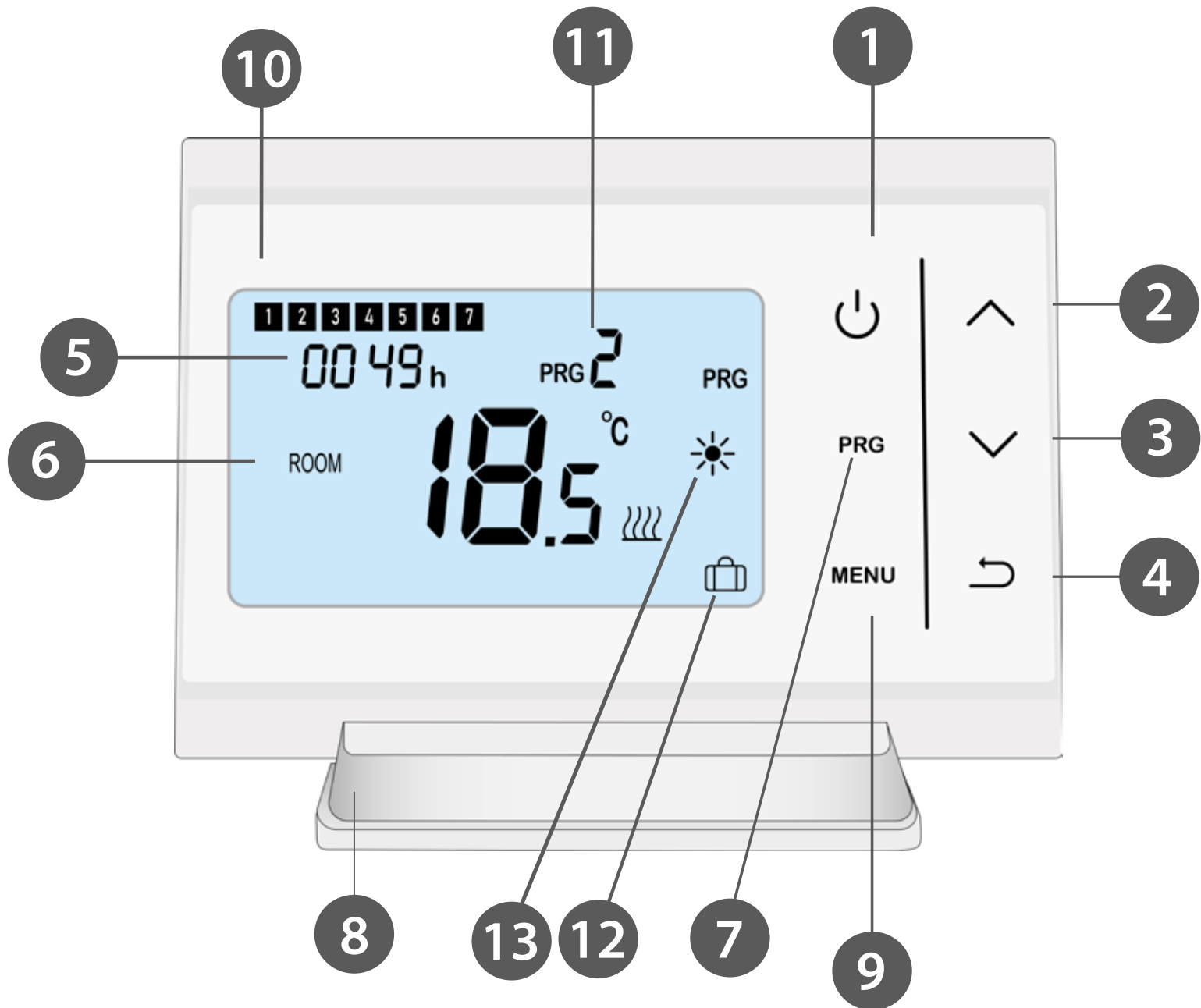
Het display en de stekker hebben wij voor u reeds gekoppeld. U kunt de set direct gebruiken

Display voeding	2x AAA battery
Stekker voeding	230V - Max 16Amp
Programeerbaar	5~30°C
Omgevings temp.	0~50°C
Lucht vochtigheid	85%
Achtergrond verlichting	Wit
Temperatuur sensor	NTC 10K 3950Ohms
Nauwkeurigheid	±0.5°C step control
Protection Class	IP30
Behuizing	ABS to UL94-5 Brand veilig kunststof



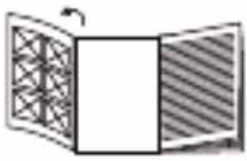
- A. "Power" Wanneer het groen LED licht brand betekent dat er stroom staat op de stekker
- B. "SET" Wanneer het licht brand, dat er nieuwe instellingen worden ontvangen
- C. "RUN" Wanneer het licht brand geeft de stekker stroom aan het Infrarood paneel
- D. Koppel knop, deze gebruikt u wanneer u de stekker wilt koppelen aan de Display

Zender/display

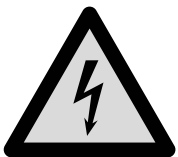
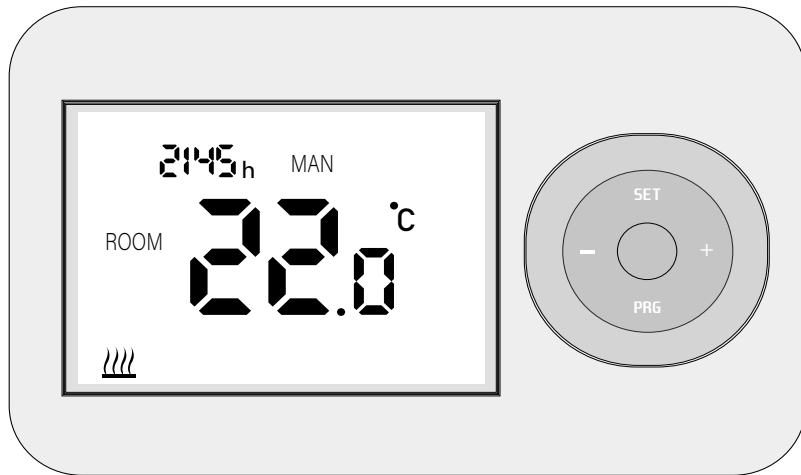
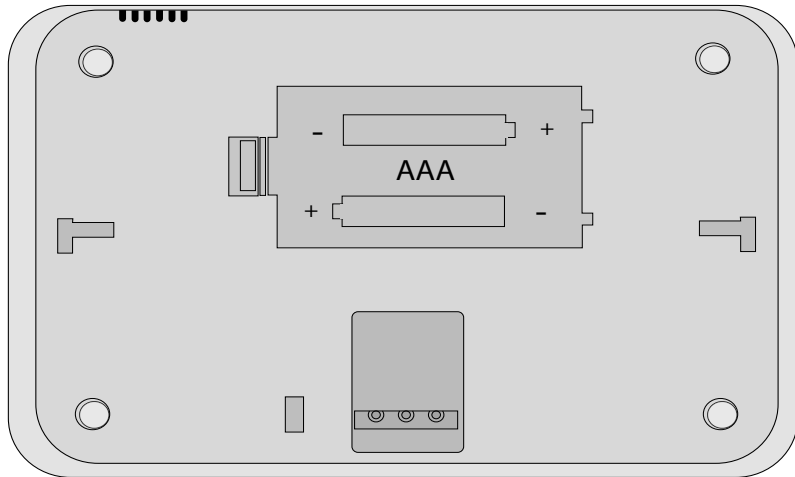


- | | | |
|--------------------|-------------------|-------------------------|
| 1. AAN/UIT toets | 2. Hoger | 3. Lager |
| 2. 4. TERUG toets | 5. Tijd | 6. Omgevingstemperatuur |
| 7. Programma toets | 8. Display-houder | 9. MENU toets |
| 10. Dagen v/d week | 11. Programma | 12. Afwezig-modus |
| 13. Comfort-modus | | |

Batterijen plaatsen



**Batterijen
zijn niet
bijgevoegd**



Let op

Zorg dat het oppervlak van het apparaat droog is en het apparaat is uitgeschakeld.



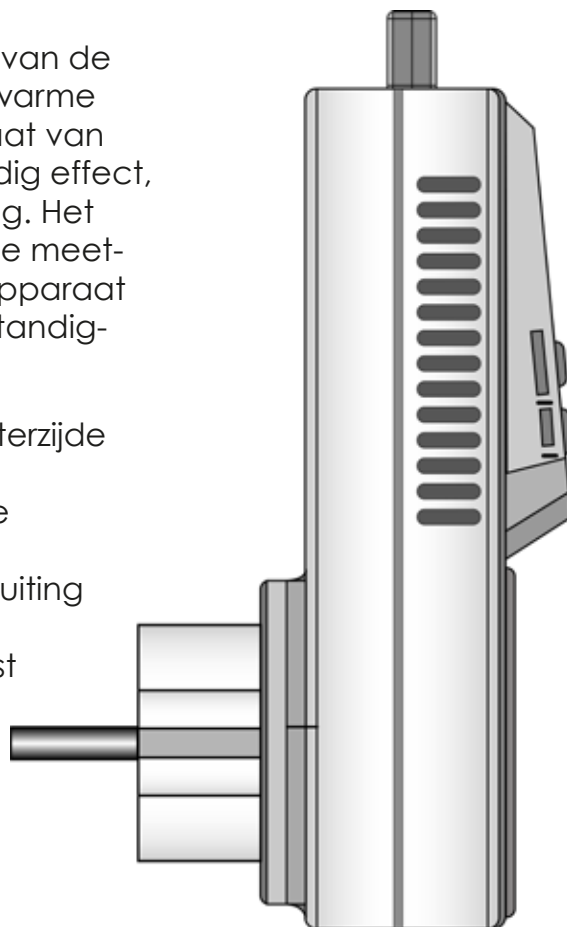
1. Open het batterijvak van de draadloze zender door de afdekking van het batterijvak (7) met uw vingers te verwijderen.
2. Plaats de batterijen (2 x AA-batterij) met polen op de goede plaats in het batterijvak.
3. Plaats de afdekking weer op het batterijvak.

Info

Houd er rekening mee dat bij het wisselen van de gebruikslocatie van een koude naar een warme omgeving condensvorming op de printplaat van het apparaat kan ontstaan. Dit natuurkundig effect, dat niet te voorkomen is, vervalst de meting. Het display toont in dit geval geen of verkeerde meetwaarden. Wacht enkele minuten tot het apparaat zich heeft ingesteld op de gewijzigde omstandigheden, voordat u een meting uitvoert.



1. Lees het aanwezige waarschuwingslabel op de achterzijde van het apparaat.
2. Steek de stopcontact-thermostaat in een volgens de voorschriften afgezekerd stopcontact.
3. Sluit het Invroheat infrarood paneel aan op de aansluiting
4. Druk op AAN/UIT toets op de draadloze zender.
5. De draadloze zender is ingeschakeld en bij ontvangst gekoppeld met de stekker.



Let op

Het apparaat kan beschadigd raken als het niet correct wordt opgeslagen of getransporteerd. De informatie m.b.t. het transport en de opslag van het apparaat opvolgen.

Transport

Gebruik voor het transport van het apparaat de meegeleverde tas, om het apparaat te beschermen tegen inwerkingen van buitenaf.

Opslag

Houd bij het niet gebruiken van het apparaat rekening met de volgende opslagcondities:

- Droog en tegen vocht en hitte beschermd
- Op een plaats die beschermd is tegen stof en direct

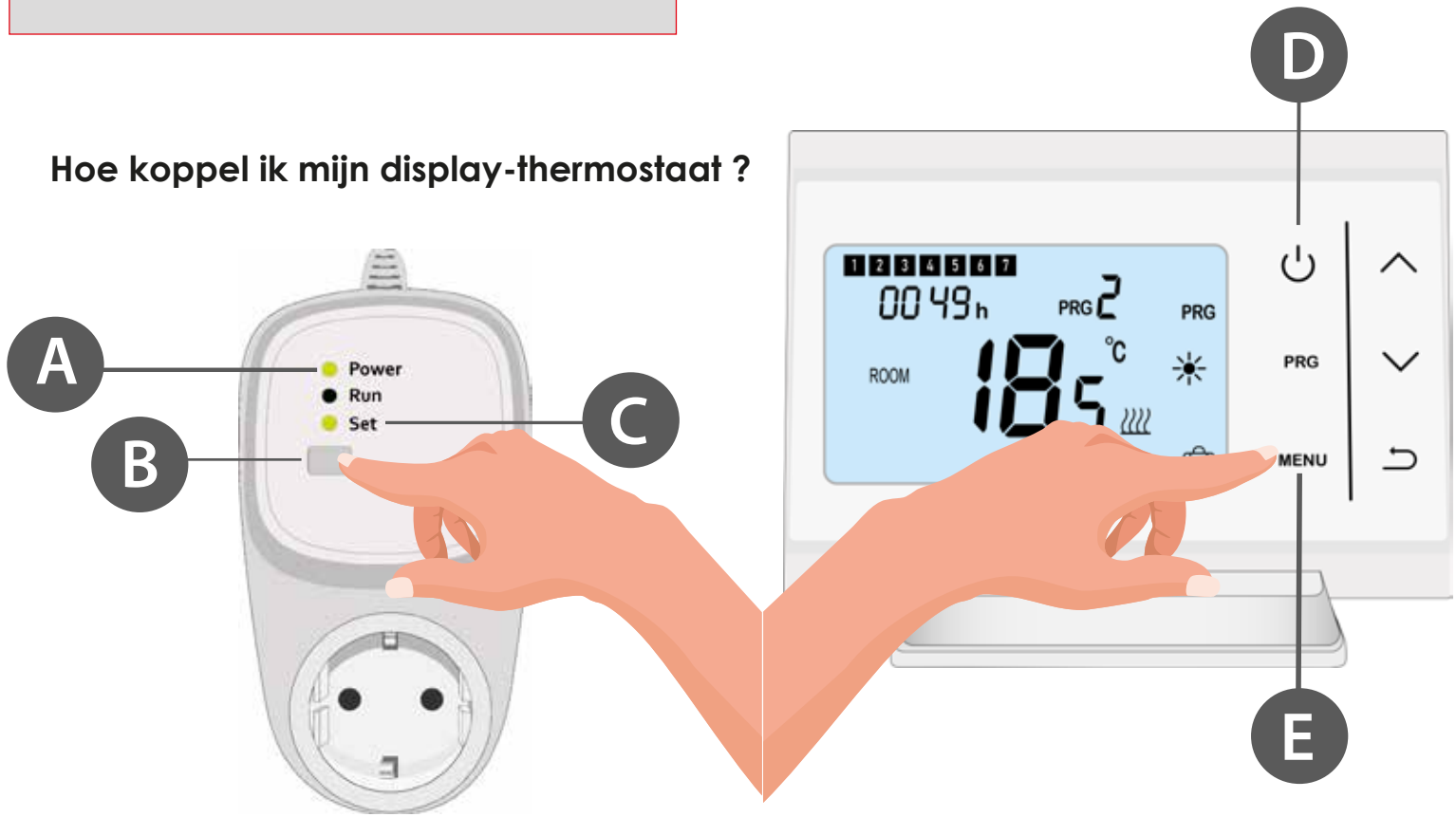
Zonlicht

- evt. met een hoes beschermd tegen indringen van stof
- De opslagtemperatuur moet voldoen aan de technische gegevens.

Wij hebben uw thermostaat gekoppeld aan u verzonden

Apparaat koppelen

Hoe koppel ik mijn display-thermostaat ?



Sluit de stekker aan op het stopcontact. Het lampje power gaat branden (A)

Druk nu op de "Koppel-knop" (B)

Het LED lampje "SET" gaat nu knipperen (C)

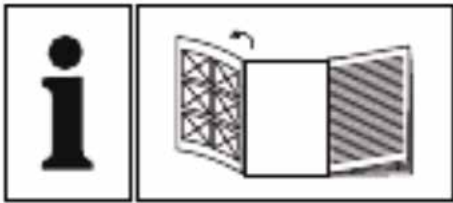
Zet de display UIT (D) Als u de display NIET uitzet kan het apparaat niet koppelen

Druk nu op de display de "MENU" toets in en houd deze 3 seconden ingedrukt (E)

Het LED lampje "Set" op de stekker zal hierna niet meer branden (C)

Gefeliciteerd uw Ontvanger(stekker) en zender(display) is nu gekoppeld.

Wanneer U de thermostaat hoger zet dan de kamertemperatuur zal het LEDje "RUN" gaan branden en uw Invroheat paneel wordt warm.



Stel tijd en temperatuur in

Houd de menuknop 3 seconden ingedrukt, stel de klok in en vooraf ingestelde temp. van elke modus door omhoog te drukken en omlaag-knop, elke druk op Menu knop gaat naar de volgende iteminstelling.



“MENU”
toets
3-seconden
vasthouden

Menu programma

Druk op de Menu-knop om de comfort-/economisch/afwezig-modus te selecteren

MENU Programma

01 Tijd & datum

02 Comfort modus-(zonnetje)

03 Economische-modus (maantje)

04 Afwezig-modus (koffertje)

Druk op PRG om zeven dagen vooruit te programmeren

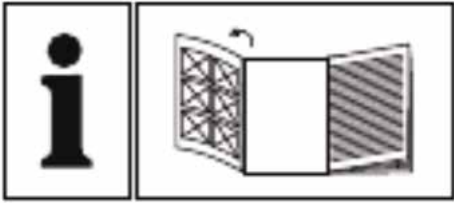
MENU Programma

01 TIJD-INSTELLING WEEKDAGEN

02 Instellen temperatuur van COMFORT-modus

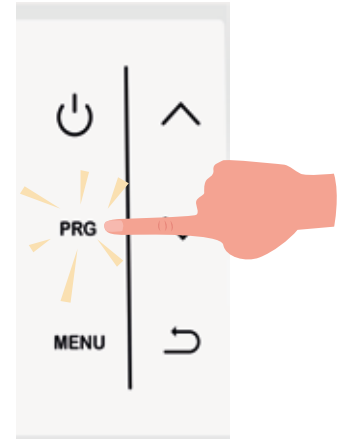
03 Instellen temperatuur van ECONOMIC-modus

04 Instellen temperatuur van AFWEZIG-modus



7 dagen programmeerbare instelling

Houd de PRG-knop 3 seconden ingedrukt om naar de programma-instelling te gaan. Stel het schema in (Weekdag-Periode-Starttijd-Temp.) door op te drukken omhoog en omlaag knop, elke druk op de PRG-knop gaat naar de volgende item instelling.

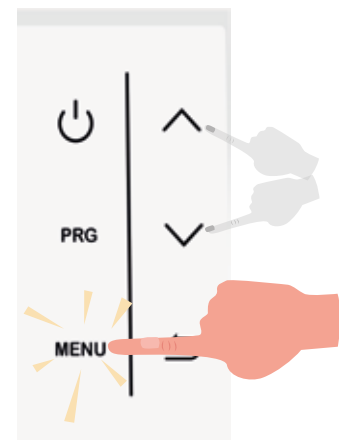


Standaard geprogrammeerd

Dagen	1		2		3		4	
	Tijd	Temp	Tijd	Temp	Tijd	Temp	Tijd	Temp
1,2,3,4,5 Maandag-Vrijdag	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	22:00	19°C
6 Zaterdag	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C
7 Zondag	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	22:00	19°C

Temperatuur kalibratie

Zet de thermostaat uit, houd de menuknop ingedrukt, druk omhoog en omlaag om de kamertemperatuur te kalibreren



GARANTIE CERTIFICAAT

NL

Dit certificaat vormt de enige garantie die wordt verleend op het hieronder beschreven product. Indien u van de garantie gebruik maakt vragen wij u de e garantiecoupon in te vullen en samen met de originele verkoopfactuur op te sturen. Voor meer informatie, neem dan contact op met onze klantenservice. Invroheat garandeert de oorspronkelijke koper voor een periode van 24 maanden (24 maanden) vanaf de aankoopdatum van het product. De garantie is uitsluitend bij normaal (huishoudelijk) gebruik. Deze garantie omvat de reparatie of vervanging van elk defect onderdeel van het product, zonder kosten, wanneer er een storing optreedt onder normale werkomstandigheden (zoals beschreven in deze handleiding) en binnen de garantieperiode van 24 maanden (12 maanden). Ieder aanspraak op garantie leiden niet tot verlenging van de garantieperiode; elk nieuw of gerepareerd onderdeel wordt de garantie op dat onderdeel met 3 maanden verlengt.

DEZE GARANTIE VOORWAARDEN:

1. Invroheat is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van brand, overstroming, onlusten of enige overmacht. Het bedrijf is in het kader van deze garanties niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor enige gevolgschade of schade van welke aard dan ook door of vanwege de storing of storing van of door het apparaat.
2. Uitgesloten van deze garantie zijn schade veroorzaakt door stoten, krassen, vallen, onjuist transport of installatie, en slijtage veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat.
3. Deze garantie vervalt indien:
 - a. Interventie of reparaties worden geprobeerd door personen of met vervangende onderdelen die niet naar behoren zijn goedgekeurd door Invroheat.
 - b. Het serienummer (sticker op achterzijde) van het apparaat is verwijderd.
 - c. Er is misbruik of verkeerd gebruik in strijd geweest met de gebruiksaanwijzing, aansluiting op de verkeerde spanning of indien het product is onderworpen aan commercieel gebruik.
4. Als service onder garantie wordt aangevraagd en er geen fout of defect kan worden gevonden, zijn alle kosten voor rekening van de koper.
5. Deze garantie is niet meer geldig als informatie op het certificaat of de verkoopfactuur is verwijderd, onzichtbaar of op welke manier dan ook gewijzigd.

GARANTIE COUPON (in te vullen door de koper)

E-mail dit gedeelte naar garantie@invroheat.com of ga naar www.invroheat.com/garantie.

RECYCLING

De verpakkingsmaterialen altijd milieubewust en volgens de geldende lokale recyclingvoorschriften recylen.

NL

Het symbool met een doorgestreepte vuilnisbak op een elektrisch of elektronisch apparaat geeft aan dat het aan het eind van de levensduur niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Voor kosteloze retournering zijn er inzamelpunten voor oude elektrische en elektronische apparaten bij u in de buurt. De adressen kunt u opvragen bij uw gemeente. Voor veel EU-landen kunt u zich via de website <https://invroheat.com> informeren over andere retouromogelijkheden. Anders graag contact opnemen met een in uw land goedgekeurd recyclingbedrijf voor afgedankte apparaten. Door het gescheiden inzamelen van oude elektrische en elektronische apparaten worden recycling, materiaalhergebruik, resp. andere vormen van hergebruik van oude apparaten mogelijk gemaakt. Ook worden zo negatieve gevolgen bij de recylen van de mogelijk in de apparaten opgenomen gevaarlijke stoffen voor het milieu en voor de menselijke gezondheid voorkomen.

Batterijen en accu's horen niet in het huisvuil, maar moeten in de Europese Unie – volgens Richtlijn 2006/66/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van woensdag 6 september 2006 betreffende afgedankte batterijen en accu's – vakkundig worden gerecycled. De batterijen en accu's graag recylen volgens de geldende wettelijke bepalingen.

Conformiteitsverklaring

Wij, Invroheat BV verklaren onder eigen verantwoordelijkheid, dat het hierna aangeduide product is ontwikkeld, geconstrueerd en geproduceerd in overeenstemming met de eisen van de EU-Richtlijn radioapparatuur in de versie 2014/53/EU.

Productmodel / product:

Producttype: AR
Bouwjaar vanaf: 01/09/2023



Van toepassing zijnde EU-Richtlijnen:

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2015/863/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen:

- EN ISO 12100:2010
- EN 300 440 V2.1.1
- EN 61000-3-2:2014

FABRIKANT EN NAAM VAN GEVOLMACHTIGDE VOOR DE TECHNISCHE DOCUMENTATIE

Invroheat BV
Leegwaterstraat 2b
2811DV REEUWIJK
Telefoon +31 88
E-mail info@invroheat.com

Plaats en datum van opstelling
Reeuwijk, 16 september 2022
Andere van Remmerden